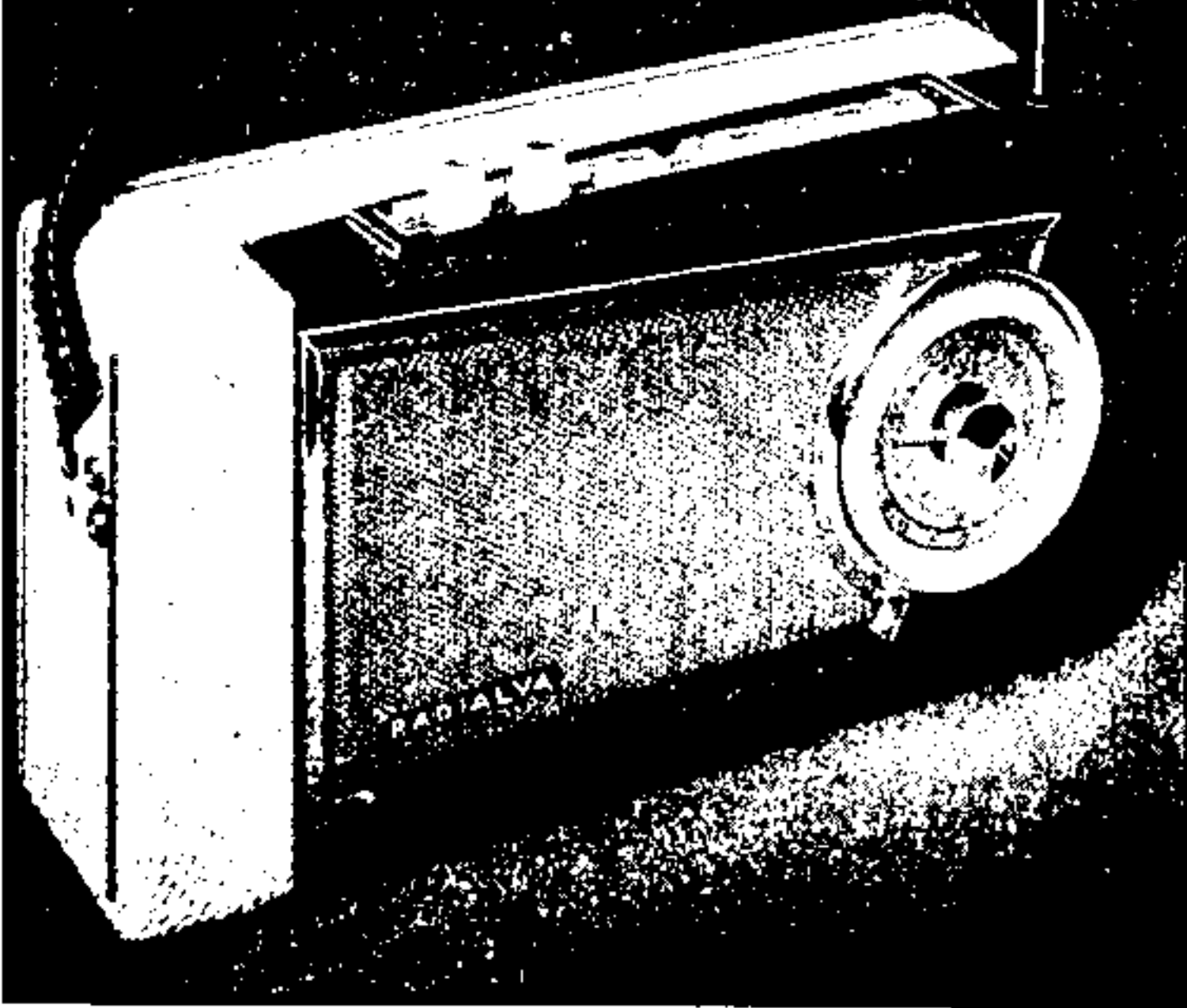


NOUS AVONS ESSAYÉ POUR VOUS : LE PORTATIF



★
Aspect extérieur du ré-
cepteur « Transtor 8 »,
qui existe en plusieurs
teintes : bleu, rouge,
marron, etc.

A la maison...

Le « Transtor 8 » fabriqué par les *Ets Radialva* est un récepteur portatif à piles et à transistors utilisable en voiture avec une prise antenne-auto. Vendu 49 357 F (t.t.c.), le « Transtor » est donc destiné à une clientèle aisée, particulièrement exigeante tant en ce qui concerne la présentation que la musicalité.

L'appareil que nous avons eu entre les mains nous a été prêté par le constructeur lui-même, M. Vechambre.

La présentation

A voir le « Transtor », on est immédiatement frappé par son aspect luxueux et son élégance. Il se présente sous la forme d'une boîte rectangulaire assez allongée (300 mm) et de petite hauteur (155 mm) ; la profondeur du récepteur est elle-même assez étroite (80 mm). Ses couleurs sont de très bon ton : un blanc gris tacheté pour l'ensemble du coffret, marié à un bleu marine uni pour toute la partie laissant apparaître les boutons, l'antenne O.C. télescopique, le cadran et le décor en cuivre poli. Une poignée, également en bleu marine, est finement attachée des deux côtés du récepteur, rendu facilement transportable par son encombrement réduit et son faible poids (2,3 kg).

Le coffret s'ouvre à la manière d'un livre, en faisant simplement jouer une boucle, en cuivre poli. Le remplacement de la pile d'alimentation, opération qui préoccupe immédiatement le client, est particulièrement facile.

La réception

Le « Transtor 8 » a trois gammes. Les P.O. et G.O. sont reçues sur cadre ferroxcube ; les O.C. sur antenne télescopique. Deux prises spéciales sont prévues si l'on désire capter les ondes sur une antenne extérieure classique, ou si l'on veut utiliser un haut-parleur supplémentaire. Enfin, une prise spéciale est prévue pour la réception avec une antenne voiture.

Nos essais d'écoute ont uniquement porté sur la réception en automobile et sur les antennes propres au récepteur.

a. — Réception sur cadre ou sur antenne télescopique :

La commutation des gammes s'effectue à l'aide de boutons-poussoirs, un bouton marqué « Stop » mettant le poste à l'arrêt. Une fois la gamme choisie enclenchée, le jeu du cadran circulaire très démultiplié (et très doux à manier) permet de trouver l'accord voulu.

La sélectivité du « Transtor 8 » est remarquable. Sans vouloir exagérer, nous avons été surpris de trouver une réception convenable pour certains émetteurs étrangers très lointains qui, pourtant, retransmettaient des programmes locaux.

Mais cette sélectivité poussée nuit-elle à la musicalité même du récepteur ? Toujours est-il que le son perçu est quelquefois inégal, notamment à forte puissance où le bruit de souffle est assez perceptible ; la correction de la tonalité par le réglage des graves et des aiguës parvient toutefois à atténuer un peu cette impression. A moyenne puissance, notons-le tout de suite, ce léger défaut disparaît et l'écoute paraît agréable.

L'effet directif, pour sa part, est peu prononcé.

b. — Réception sur antenne auto :

Nous avons écouté le « Transtor 8 » en voiture, au moyen d'une antenne auto amovible, en établissant des comparaisons avec le poste de bord. Ces essais ont uniquement été faits à Paris, c'est-à-dire dans une zone de réception fortement troublée par moments.

L'impression d'ensemble qui s'en dégage est favorable. Le « Transtor 8 » n'est pas très sensible au phénomène d'évanouissement, mais il nous a paru moins bien résister aux parasites engendrés tant par les éclairages au néon que par les cyclomoteurs. Enfin, la recherche des stations, comme la commutation de gammes, effectuées par le conducteur, ne sont pas faciles du fait que le récepteur est simplement posé sur la banquette, alors qu'un auto-radio est fixé au tableau de bord.

Bien entendu, les constatations que nous avons déjà relevées, en ce qui concerne la sélectivité ou la sensibilité, sont également valables pour la réception en voiture, à cette nuance près que les bruits ambiants nécessitent souvent une augmentation du niveau sonore du récepteur.

A cet ensemble de remarques, il nous faut encore ajouter que le jeu des boutons-poussoirs de l'appareil ne nous a pas semblé très franc, l'accrochage ne s'effectuant pas toujours d'une façon très nette, notamment pour le « Stop ».

Conclusion

Le « Transtor 8 » est donc un récepteur portatif très complet, avec toutes les possibilités qu'il offre à l'auditeur. Très séduisant d'aspect, il plaît incontestablement, notamment aux femmes. Ses performances sont excellentes, dans l'ensemble, et l'emportent nettement sur les quelques critiques que nous avons pu formuler.

Pour effectuer nos essais d'écoute en voiture, nous avons utilisé l'antenne auto conçue par les *Ets Gibé*, qui l'avaient mise à notre disposition.

Cette antenne-fouet se fixe instantanément à l'angle de la portière arrière, à l'aide de deux vis qui forment un bon contact de masse.

Au laboratoire...

Technique générale

Le schéma général de ce récepteur est à peu près classique pour les appareils à